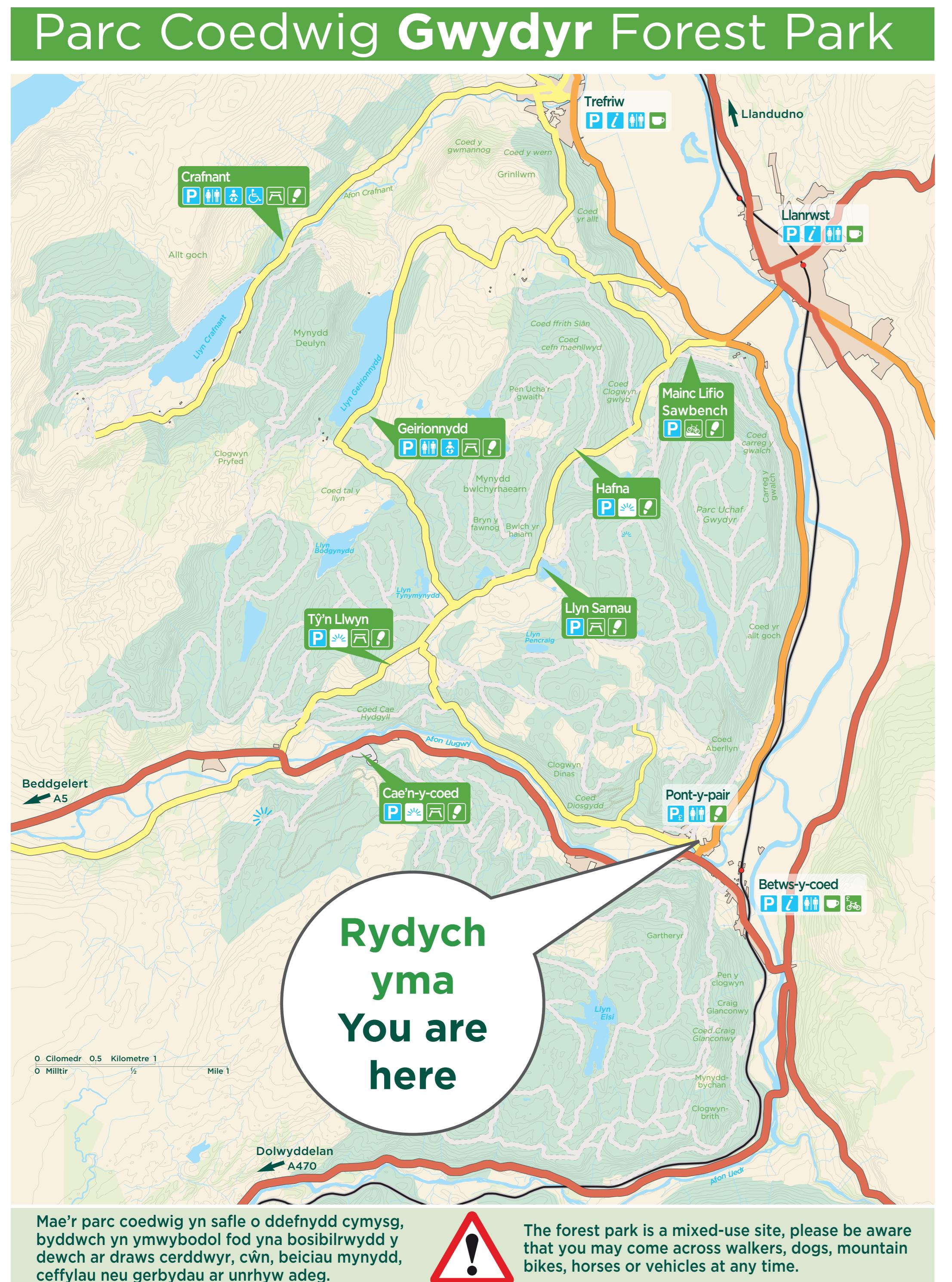


Pont-y-pair

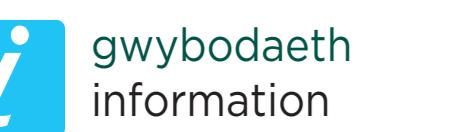


Atgynhyrdir y map hwn o ddeunydd yr Arolwg Ordinans gyda chaniatâd Arolwg Ordinans ar ran Rheoliwr Llyfrfa Ei Mawrhyd.

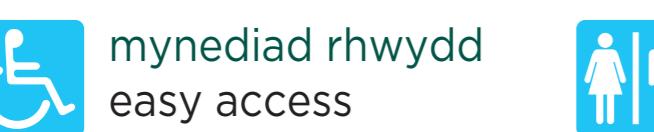
© Hawlfraint y Goron a hawlau cronica data 2015 Arolwg Ordinans 100019741. 2015



parcio



gwybodaeth
information



mynediad rhwydd
easy access



toiletau



caffi



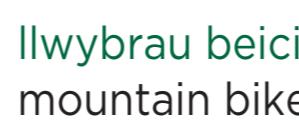
lle picnic
picnic area



llogi beic
bike hire



llwybrau beicio mynydd
mountain bike trails



llwybrau cerdded
walking trails



golyfan
viewpoint

Llwybrau Cerdded Pont-y-pair Walking Trails

Llwybr Llyn Parc

Llyn Parc Trail

Dilynwch yr arwyddyst melyn
Follow the yellow waymarker symbol

Cymedrol

Pellter: 6 milltir/10km
Amser: 3.5 awr
Dringo: 1,640ft/500m

Moderate

Distance: 6 miles/10km
Time: 3.5 hours
Climb: 1,640ft/500m

UCHAFBWYNTIAU:

Llyn Parc hardd a thawel, olion mwynghoddio a golygfeydd hyfryd.

DISGRIFIAD: Mae'r daith hon yn dilyn ffyrdd coedwig llydan yn bennaf, gydag ambell llwybr coedwig cul.

HIGHLIGHTS:

The beautiful and secluded Llyn Parc, mining history and good views.

DESCRIPTION: The walk mainly follows wide forest roads but there are sections of forest path that are both narrow and steep.

UCHAFBWYNTIAU:

Diwedd trawiadol ar lan Afon Llugwy.

DISGRIFIAD: Mae'r amodau cerdded mor amrywiol â dirwyd, o ffordd goedwig a llwybrau mwndlyd i ellydd creigiau a llwybrau glan yr afon â gwreiddiau coed - ond mae'n werth y draffter! Mae nifer o gamfeydd ar y llwybr. Byddwch yn ofalus yn y darn islaw Diogsydd Uchaf, sy'n gallu bod yn wlyb a lîligrig weithiau.

*Ar ôl cwawd drom o law, gall yr Afon Llugwy orffen i glannau ar ran o'r llwybr sy'n dilyn yr afon yn ôl i Fetsw y Coed. Mae'n amodau o'r fath dilynnwch y llwybr dargyfeirio.

*If there has been a lot of rain, the Afon Llugwy may flood across the section of the path that follows the river back into Betws y Coed. Follow the diversion under such conditions.

This map is based upon Ordnance Survey material with the permission of Ordnance Survey on behalf of the controller of Her Majesty's Stationery Office © Crown copyright and database rights 2015 Ordnance Survey 100019741. 2015

Llwybr Cyrau

Cyrau Trail

Dilynwch yr arwyddyst gwyn
Follow the white waymarker symbol

UCHAFBWYNTIAU:

Y llwybr delfrydol i gadw'n heini!

DISGRIFIAD: Cylchdaith gyda llwybrau cul a garw mewn rhai manau, rhwng creigiau mawr a gwreiddiau coed. Mae sawl clogwyn serth ar hyd y llwybr, felly gofal piâu hi, ac mae'n codi a disgyn yn serth mewn rhai manau.

Llwybr Pen yr Allt

Pen yr Allt Trail

Cymedrol

Pellter: 4.3 milltir/7km
Amser: 3.5 awr
Dringo: 1,000ft/311m

Moderate

Distance: 4.3 miles/7km
Time: 3.5 hours
Climb: 1,000ft/311m

UCHAFBWYNTIAU:

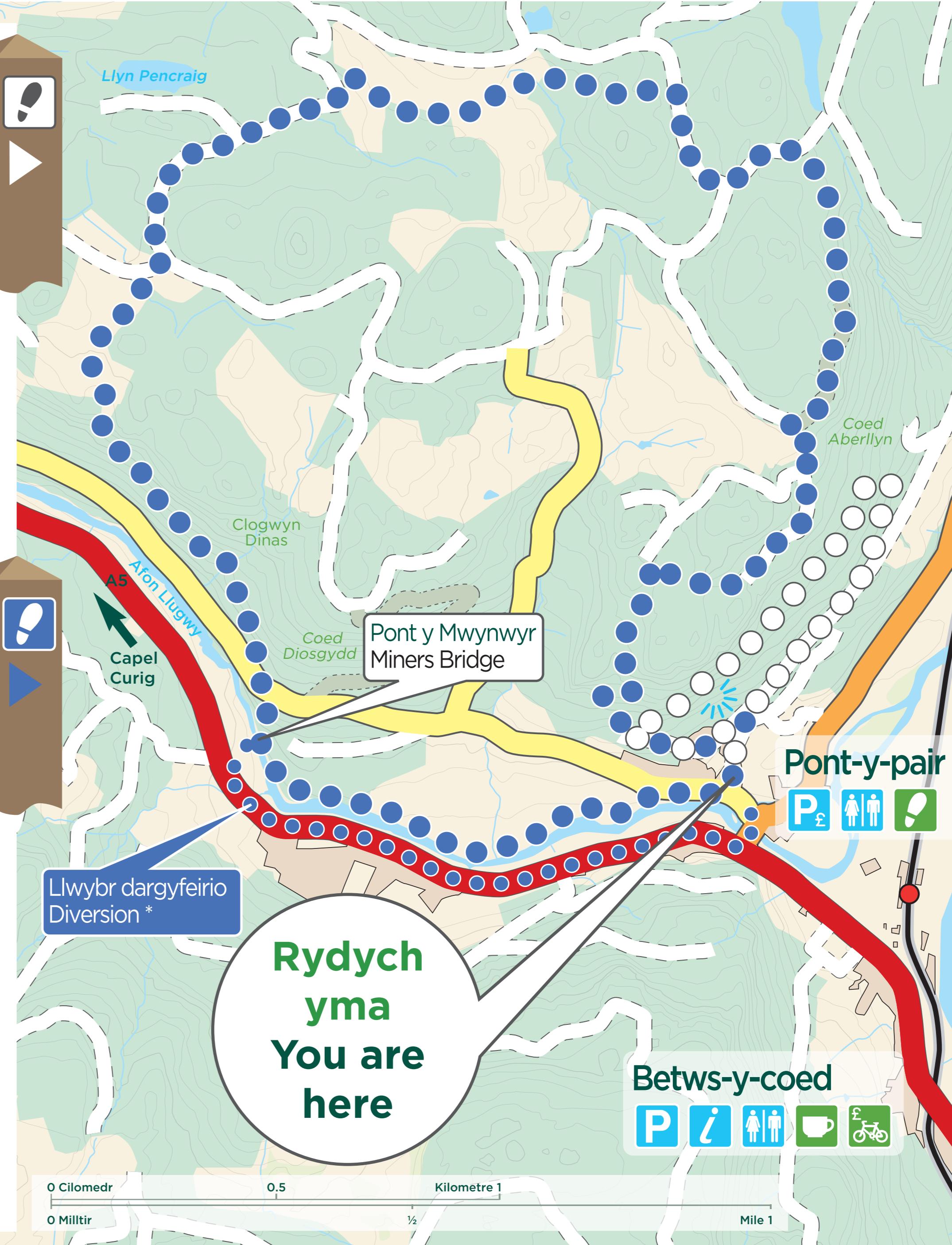
A spectacular finish along the River Llugwy.

DISGRIFIAD: Mae'r amodau cerdded mor amrywiol â dirwyd, o ffordd goedwig a llwybrau mwndlyd i ellydd creigiau a llwybrau glan yr afon â gwreiddiau coed - ond mae'n werth y draffter! Mae nifer o gamfeydd ar y llwybr. Byddwch yn ofalus yn y darn islaw Diogsydd Uchaf, sy'n gallu bod yn wlyb a lîligrig weithiau.

*Ar ôl cwawd drom o law, gall yr Afon Llugwy orffen i glannau ar ran o'r llwybr sy'n dilyn yr afon yn ôl i Fetsw y Coed. Mae'n amodau o'r fath dilynnwch y llwybr dargyfeirio.

*If there has been a lot of rain, the Afon Llugwy may flood across the section of the path that follows the river back into Betws y Coed. Follow the diversion under such conditions.

This map is based upon Ordnance Survey material with the permission of Ordnance Survey on behalf of the controller of Her Majesty's Stationery Office © Crown copyright and database rights 2015 Ordnance Survey 100019741. 2015



Croeso i Bont-y-pair Dyma gartref y cewri!

Fe blannwyd y ffynidwyd Douglas anferth o amgylch Betws-y-coed yn goed ifainc yn y 1920au a bellach maent yn pwysod 10 tunnell yr un.

Fedrwr gerdded o'r fan yma i edrych ar y coed enfawr ysblynnedd ar eu gorau drwy ddilyn y llwybr troed a'r llwybrau estyllod rhwyd ar hyd yllannedd Llugwy. Fe gaffod y llwybr ei greu drwy bartneriaeth rhwng Comisiwn Coedwigiaeth Cymru a'r Cyngor Cymuned.

Mae yna 3 o llwybrau dynodedig sy'n cychwyn o'r ochr yma i'r dref ac yn eich arwaen drwy'r llechweddau coedig, hebio i fwyloddiad, llynoedd, dolydd, clogwyniau a nentydd. Defnyddiwr y llwybrau i'ch helpu i archwilio'r dirwr hynafol ac amrywiol hon.

Welcome to Pont-y-pair
This is the home of the giants!

The giant Douglas fir trees around Betws-y-coed were planted as saplings in the 1920s and now weigh over 10 tonnes each.

You can walk from here to see these splendid giants at their best by following the easy graded boardwalk and footpath along the banks of the Llugwy. Natural Resources Wales and the Community Council created this path in partnership.

Three Natural Resources Wales waymarked trails start from this end of the town and take you up through forested hillsides, past mines, lakes, meadows, cliffs and streams. Use these trails to explore this ancient and varied landscape.



Noddod gan
Llywodraeth Cymru
Sponsored by
Welsh Government